



DOMANDA DI RILASCIO DEL PASSAPORTO

ANTRAG AUF AUSTELLUNG EINES REISEPASSES

(Nonché dichiarazione sostitutiva di certificazioni - Art. 46 D.P.R. del 28.12.2000 n.445 ed integrazioni - DPR n.403 del 20.10.1998)

Il/La sottoscritto/a (Der/Die Unterzeichnende)

Pos.N.:

Cognome (per le donne cognome da nubile)
(Familienname / Mädchenname)

Nome
(Vorname)

Per le donne sposate cognome del marito
(bei verh. Frauen, Nachname des Ehegatten)

Data di nascita _____ sesso _____
(Geburtsdatum) (Geschlecht)

M F

Luogo di nascita _____
(Geburtsort)

Comune di Iscrizione AIRE in Italia _____ Prov. _____
(Italienische Bezugsgemeinde) (Provinz)

Altezza _____ Occhi _____
(Größe) (Augenfarbe)

Indirizzo attuale in Germania _____
(Derzeitige Anschrift in der Bundesrepublik Deutschland)

Codice Postale e Città _____
(Postleitzahl und Ort)

Telefono _____
(Telefon)

Email _____

2 Foto
biometriche
recenti

2 nuove
biometriche
Passbilder

3,5 x 4,0 cm

(spazio riservato all'Ufficio)
(Wird vom Mitarbeiter*in des Konsulats ausgefüllt)

Pass N°: _____

Rilasc. il: _____

Per Anni : _____

chiede il rilascio del passaporto.

beantragt die Ausstellung des Reisepasses.

Dichiara :

erklärt :

- di essere cittadino italiano
italienischer Staatsbürger zu sein
- di essere: ___ celibe /nubile oppure ___ vedovo oppure ___ divorziato
___ ledig bzw. ___ verwitwet bzw. ___ geschieden zu sein
- di essere coniugato con _____ n. il _____ a _____
verheiratet zu sein mit _____ geb. am _____ in _____
- di essere in regola con la posizione militare
die Wehrpflicht erfüllt zu haben
- di non avere figli minori
keine minderjährigen Kinder zu haben
- di essere genitore dei seguenti figli minori dei 18 anni (Allegare anche l'atto d'assenso firmato dall'altro Genitore - v. Pag. 2):
Elternteil von folgenden minderjährigen Kindern zu sein
(Bitte vom anderen Elternteil unterschriebene Einwilligungserklärung beilegen! Siehe Seite 2):

nato il _____	a _____	Altro Genitore _____
geb. am _____	in _____	Weiterer Elternteil _____
nato il _____	a _____	Altro Genitore _____
geb. am _____	in _____	Weiterer Elternteil _____
nato il _____	a _____	Altro Genitore _____
geb. am _____	in _____	Weiterer Elternteil _____
nato il _____	a _____	Altro Genitore _____
geb. am _____	in _____	Weiterer Elternteil _____
nato il _____	a _____	Altro Genitore _____
geb. am _____	in _____	Weiterer Elternteil _____

Il sottoscritto dichiara che quanto sopra risponde a verità e di essere a conoscenza che in caso di falsità in atti e dichiarazioni mendaci sarà punito con le sanzioni previste dal codice penale e dalle leggi speciali in materia.

Der/Die Unterzeichnende erklärt, daß obige Erklärungen wahrheitsgemäß sind, und daß falsche Erklärungen und Urkundenfälschungen laut dem Strafgesetzbuch sowie von den diesbezüglichen Sondergesetzen vorgesehenen Strafmaßnahmen bestraft werden können.

Il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante il rilascio di servizi consolari ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679.

Der/Die Unterzeichnende erklärt, dass er/sie das Informationsblatt über den Schutz personenbezogener Daten bei der Erbringung konsularischer Dienstleistungen gemäß der Datenschutzgrundverordnung (EU) 2016/679 gelesen hat.

Data _____
(Datum)

Firma _____
(Unterschrift)



ATTO DI ASSENSO PER IL PASSAPORTO – EINWILLIGUNGSERKLÄRUNG REISEPASS

(Solo per chi ha figli minorenni - *nur für diejenigen, die minderjährige Kinder haben*)

(Legge n. 1185 del 21.11.1967)

Il/la sottoscritto/a
Der/die Unterzeichner/in

Nome e cognome (se donna: indicare il cognome da nubile) <i>Vor -und Nachname</i> (<i>bitte auch Mädchenname eintragen</i>)
Luogo di nascita <i>Geburtsort</i>
Data di nascita <i>Geburtsdatum</i>
Residente a <i>wohnhaft in</i>
Cittadinanza <i>Staatsangehörigkeit</i>
Padre/madre di (nome, cognome e data di nascita dei figli) <i>Vater/Mutter von (Vor- Nachname und Geburtsdatum von den Kindern)</i>

dà l'assenso al rilascio del passaporto valido per l'espatrio **al/la Signor/a**
gibt sein/ihr Einverständnis zur Ausstellung eines zur Ausreise gültigen Reisepasses für Herrn/Frau

Nome e cognome <i>Vor -und Nachname</i>
Luogo di nascita <i>Geburtsort</i>
Data di nascita <i>Geburtsdatum</i>

Data e firma (*) (come sul documento) _____

Datum und Unterschrift () (wie im Ausweisdokument)*

- (*) **Per i cittadini della UE (Unione Europea):** allegare copia del passaporto o della carta d'identità in cui compaia la fotografia e la firma del dichiarante.
(*) **Per i cittadini non-UE:** presentarsi personalmente in Consolato o far autenticare la firma presso il Comune tedesco (*Rathaus/Bürgerbüro*) o presso un notaio.
(*) **EU-Bürger:** Fotokopie des Reisepasses oder Personalausweises beifügen, auf der Foto und Unterschrift des Inhabers ersichtlich sind.
(*) **Nicht EU-Bürger** müssen persönlich im Konsulat erscheinen, andernfalls muss die Unterschrift amtlich beglaubigt werden (beim Bürgerbüro bzw. Notar).

Il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante il rilascio di servizi consolari ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679. Der/Die Unterzeichnete erklärt, dass er/sie das Informationsblatt über den Schutz personenbezogener Daten bei der Erbringung konsularischer Dienstleistungen gemäß der Datenschutzgrundverordnung (EU) 2016/679 gelesen hat